



JBL PARTYBOX ENCORE ESSENTIAL 2



MANUAL DO PROPRIETÁRIO

IMPORTANTE: INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Para todos os produtos:

1. Limpe o equipamento apenas com pano seco.
2. Não bloqueie nenhuma abertura de ventilação. Instale o produto de acordo com as instruções do fabricante
3. Nunca instale o produto próximo a fontes de calor como radiadores, aquecedores, fornos ou outros equipamentos que produzam calor, incluindo amplificadores.
4. Não desfaça a polarização ou retire o aterramento da tomada. As tomadas polarizadas possuem dois pinos, um mais largo que o outro. As tomadas com aterramento possuem dois pinos chatos e um pino terra redondo. O pino largo ou o pino terra são dispositivo de segurança. Se a tomada não encaixar na parede, peça a um eletricitista que troque a tomada.
5. Evite que os cabos de energia sejam pisoteados ou dobrados. Tenha cuidado especial no plugue da tomada e do ponto onde o cabo se conecta à caixa de som.
6. Use apenas equipamentos e acessórios aprovados pelo fabricante.
7. Use apenas carrinhos, suportes, tripés, estantes ou mesas indicadas pelo fabricante ou vendidas junto com o produto. Se usar um carrinho, tome cuidado ao movê-lo para que a caixa não caia e cause lesões em pessoas ao redor.
8. Desconecte o produto da rede elétrica durante tempestades com raios ou se for passar muito tempo sem usá-lo.
9. Toda manutenção deve ser feita por uma assistência técnica qualificada. Procure a assistência técnica se o equipamento sofrer qualquer tipo de dano, tais como danos ao cabo de energia ou à tomada, derramamento de líquidos ou queda de objetos em seu interior, exposição a chuva ou umidade, funcionamento anormal ou quedas.
10. Para desconectar a caixa de som da rede elétrica, desligue o cabo de energia da tomada.
11. A tomada da fonte de energia deve ficar sempre acessível.
12. Os fones devem ser usados apenas com a fonte de alimentação e o cabo de energia fornecidos pelo fabricante.



As instruções a seguir podem não ser pertinentes a dispositivos à prova d'água. O manual de instruções e o guia de início rápido contêm instruções para equipamentos à prova d'água, se for o caso.

- Nunca use este equipamento perto de água.
- Nunca exponha o equipamento a goteiras ou respingos nem coloque vasos ou outros recipientes com líquidos sobre ele.

ADVERTÊNCIA:

- PARA REDUZIR OS RISCOS DE INCÊNDIO E CHOQUE ELÉTRICO, NUNCA EXPONHA O EQUIPAMENTO A CHUVA OU UMIDADE.

CUIDADO

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO. NÃO ABRA O GABINETE.



ESTE SÍMBOLO SIGNIFICA QUE O PRODUTO CONTÉM COMPONENTES DE ALTA VOLTAGEM SEM ISOLAMENTO EM SEU INTERIOR, QUE PODEM CRIAR RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO.



ESTE SÍMBOLO ASSINALA INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE USO E MANUTENÇÃO NOS MANUAIS DO USUÁRIO.

Este produto atende às normas RoHS.

Este produto está de acordo com a Diretiva 2011/65/UE e as respectivas emendas, que determinam restrições ao uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eletroeletrônicos.

Para dispositivos com entradas para fones de ouvido

AVISOS E ADVERTÊNCIAS



Nunca use fones de ouvido em volumes elevados por períodos prolongados.

- Para evitar perda auditiva, use os fones em volume confortável e nunca excessivamente elevado.
- Diminua o volume do dispositivo antes de colocar os fones nos ouvidos. Em seguida, aumente o volume aos poucos até atingir um nível confortável.

Produtos que contêm baterias

Retirada, reciclagem e descarte de baterias usadas

Para retirar baterias de equipamentos ou controles remotos, inverta o procedimento descrito no manual do usuário para colocação de baterias. No caso de produtos com baterias internas cuja duração corresponde à vida útil do produto, pode não ser possível ao usuário retirar a bateria. Neste caso, serviços de reciclagem ou recuperação podem desmontar o produto e retirar a bateria. Se for necessário trocar a bateria, este procedimento deve ser realizado por uma assistência técnica autorizada. Na União Europeia e em outros locais, é ilegal descartar baterias no lixo doméstico. Todas as baterias devem ser descartadas de modo ambientalmente correto. Procure as autoridades responsáveis pelo lixo para saber mais sobre a maneira ambientalmente correta de coletar, reciclar e descartar baterias usadas.

ADVERTÊNCIA:

- Se for trocada de maneira incorreta, a bateria pode explodir. Para reduzir os riscos de incêndio, explosão ou vazamento de líquidos ou gases inflamáveis, nunca desmonte, esmague, perfure, coloque os contatos em curto-circuito, exponha a temperaturas superiores a 60°C (140°F) ou à luz do sol ou descarte as baterias no fogo ou na água. Ao trocar as baterias, use apenas baterias novas do tipo correto. O símbolo de coleta seletiva de baterias e acumuladores é uma lixeira com rodas riscada e é mostrado a seguir:



ADVERTÊNCIA para produtos que contêm baterias do tipo botão

NUNCA ENGULA A BATERIA. ELA PODE CAUSAR QUEIMADURAS QUÍMICAS. Este produto contém uma bateria botão. Se for engolida, a bateria pode causar graves queimaduras internas depois de apenas duas horas. Isso pode matar. Mantenha todas as baterias (novas ou usadas) fora do alcance de crianças. Se o compartimento da bateria não estiver bem fechado, pare de usar o produto e mantenha-o longe do alcance de crianças. Se achar que alguma bateria foi engolida ou introduzida em qualquer parte do corpo, procure atendimento médico imediatamente.



Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados para avaliação da conformidade de produtos para telecomunicações e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Para maiores informações, consulte o site da Anatel –

www.anatel.gov.br

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Atenção: conforme lei brasileira nº 11.291, a exposição prolongada a ruídos superiores a 85dB pode causar danos ao sistema auditivo.

ADVERTÊNCIA SOBRE EPILEPSIA

**Algumas pessoas podem sofrer convulsões
epiléticas ao olhar para luzes piscando.**

ÍNDICE

IMPORTANTE: INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA 2

1. INTRODUÇÃO 5

2. CONTEÚDO DA CAIXA 5

3. DESCRIÇÃO DO PRODUTO 6

3.1 Painel superior 6

3.2 Painel traseiro 7

4. POSICIONAMENTO 7

5. LIGAR 8

6. MODO DE USAR A PARTYBOX 8

6.1 Conexão Bluetooth 8

6.2 Conexão USB 9

6.3 Controle de música 9

6.4 Conexão AUX 10

6.5 Mixagem de som com um microfone
e/o instrumento musical 10

6.6 Carregamento de dispositivos móveis 11

6.7 Substituição da bateria 11

7. TRANSPORTANDO A PARTYBOX 12

8. RECURSOS AVANÇADOS 12

8.1 Aplicativo JBL PartyBox 12

8.2 Efeito de luz 12

8.3 Conexão com várias caixas de som 12

8.4 Redefinição de fábrica 13

8.5 IPX4 13

9. ESPECIFICAÇÕES 13

10. SOLUÇÃO DE PROBLEMAS 14

11. OBSERVÂNCIA DE NORMAS TÉCNICAS 14

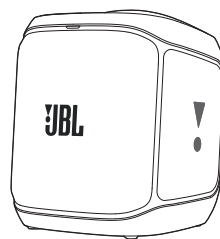
12. MARCA COMERCIAL 15

1. INTRODUÇÃO

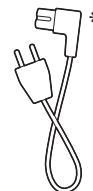
Parabéns pela sua compra! Este manual inclui informações sobre a caixa de som **JBL PARTYBOX ENCORE ESSENTIAL 2**. Recomendamos que você reserve alguns minutos para ler este manual, ele descreve o produto e inclui instruções passo a passo para ajudá-lo a configurar e começar a usar. Leia cuidadosamente todas as instruções de segurança antes de usar seu produto.

Se você tiver alguma dúvida sobre este produto, sua instalação ou operação, entre em contato com seu revendedor ou atendimento ao cliente, ou visite-nos em www.jbl.com.

2. CONTEÚDO DA CAIXA



①



②



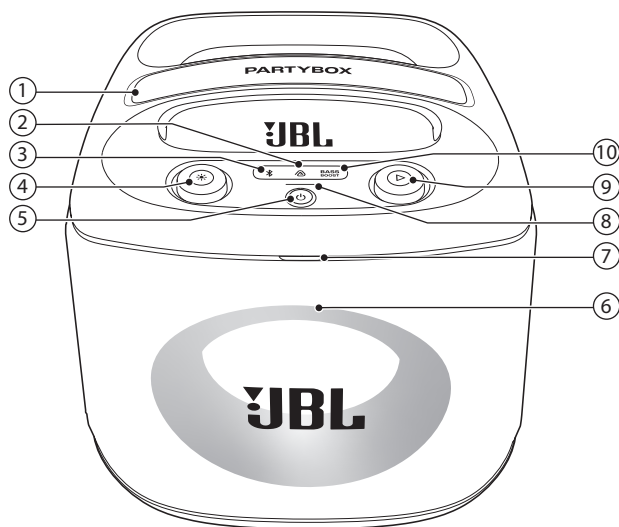
③

- 1) Unidade principal
- 2) Cabo de energia*
- 3) Informações sobre o produto

* O cabo de alimentação e o tipo de tomada variam de região para região.

3. DESCRIÇÃO DO PRODUTO

3.1 Painel superior



1) Alças

2)

- Pressione para conectar ou desconectar várias caixas de som.

3)

- Pressione para entrar no modo de emparelhamento Bluetooth.

4)

- Pressione para ativar ou desativar o efeito de luz.
- Pressione e segure por pelo menos 2 segundos para ligar ou desligar a luz estroboscópica ou estrelada.
- Gire no sentido horário/anti-horário para alternar entre diferentes padrões de luz.

Atenção:

- Nunca olhe diretamente para as fontes de luz quando a iluminação estiver ligada.

5)

- Liga ou desliga a energia.

6) Anel de LED

7) Luz estroboscópica

8) Indicador de carga da bateria

9)

- Pressione uma vez para iniciar ou pausar a música.
- Pressione duas vezes para pular para a próxima faixa.
- Pressione três vezes para pular para a faixa anterior.
- Gire no sentido horário/anti-horário para aumentar/diminuir o volume principal.

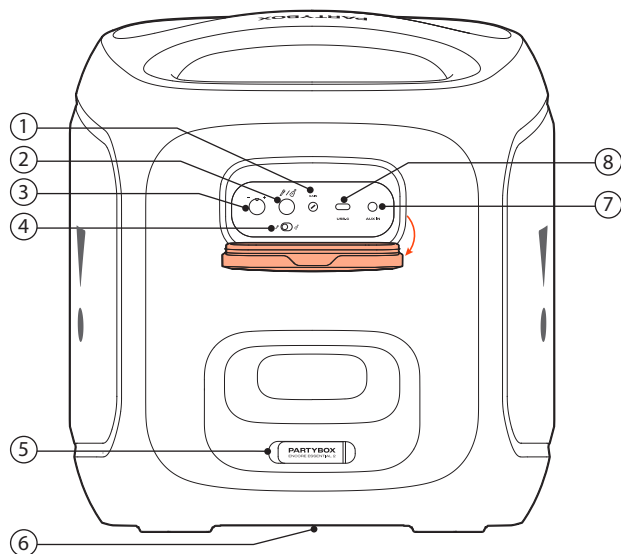
10)

- Selecione os níveis dos graves: nível 1, nível 2 ou desligado.

Funcionamento do LED

		Branco constante	Ligar
		Branco suave	Espera
		Desligado	Desligar
		Branco piscando rapidamente	Emparelhando
		Branco constante	Conectado
		Desligado	Desconectado
		Branco suave	Grave nível 1
		Branco constante	Grave nível 2
		Desligado	Desligado
		Branco constante	Conexão com múltiplas caixas de som ativada
		Desligado	Conexão com múltiplas caixas de som desativada
		Vermelho piscando	Bateria fraca
		Branco piscando	Carregando
		Branco constante	A caixa de som está totalmente carregada quando toda a faixa de luz fica branca contínua.

3.2 Painel traseiro



1) GAIN

- Ajusta o ganho da entrada do instrumento musical/microfone.

2)

- Conecta a um instrumento musical/microfone.

3) Botão de volume do instrumento musical/microfone

- Ajusta o volume do instrumento musical/microfone (se conectado).

4) Chave seletora de fonte do instrumento musical/microfone

5) Entrada de energia CA

- Conecte à rede elétrica AC.

6) Compartimento de bateria

7) AUX IN

- Conecta uma fonte de sinal de áudio externa usando um cabo de áudio de 3,5 mm (vendido separadamente).

8) USB-C

- Conecta um dispositivo de armazenamento USB.
- Conecte ao seu PC, tablet ou outros dispositivos.
- Carregue seus dispositivos móveis.

4. POSICIONAMENTO

Atenção:

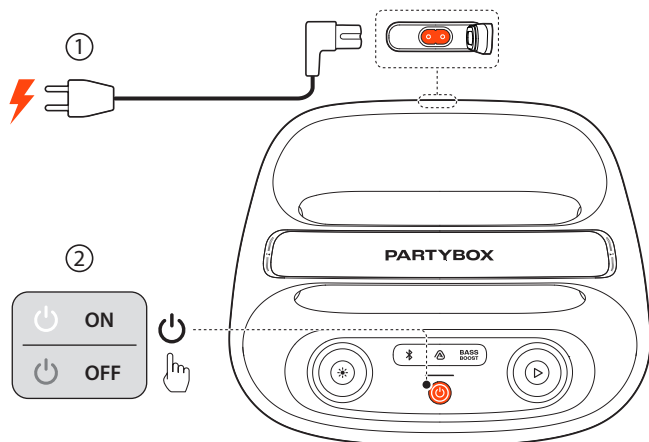
- Nunca sente ou se apoie na caixa de som, nem a empurre para o lado. Caso contrário, ela poderá virar e sofrer danos.

Coloque a caixa de som em uma superfície plana e estável com os pés de borracha voltados para baixo.

5. LIGAR

Atenção:

- Use apenas os cabos de energia fornecidos com o produto.
- A caixa de som pode ser alimentada pela rede elétrica ou pela bateria interna.



1. Conexão à rede elétrica.
 - Para usar a bateria interna, carregue a bateria e depois desconecte a caixa de som da rede elétrica.
2. Pressione para ligar a caixa de som.

Observações:

- Antes de usar a caixa de som pela primeira vez, carregue a bateria completamente. Isso prolongará a vida útil da bateria.
- Quando a caixa de som está ligada, você pode verificar o nível da bateria pressionando qualquer botão no alto-falante.
- A caixa de som muda para o modo de espera automaticamente após 20 minutos de inatividade. Pressione para que a caixa de som volte a funcionar normalmente.

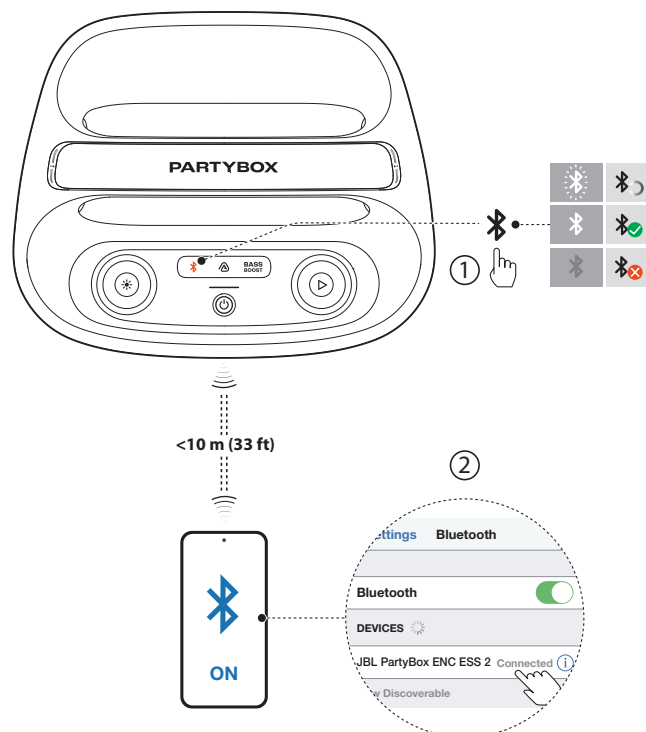
6. MODO DE USAR A PARTYBOX

Observações:

- Apenas uma fonte de sinal pode ser reproduzida por vez.

6.1 Conexão Bluetooth

A caixa de som pode ser usada com smartphones ou tablets com conexão Bluetooth.



1. Pressione para entrar no modo de emparelhamento Bluetooth.
2. Selecione **JBL PartyBox ENC ESS 2** no seu dispositivo Bluetooth para conectar.
3. Uma vez conectada, a caixa de som reproduzirá os sinais de áudio enviados por Bluetooth.

Observações:

- Esta caixa de som é compatível com conexão multipontos. É possível emparelhar um segundo dispositivo Bluetooth sem desconectar o primeiro.
- Se um código PIN for solicitado para uma conexão Bluetooth, digite "0000".
- O desempenho Bluetooth pode ser prejudicado se o dispositivo fonte do sinal estiver muito afastado da caixa de som.

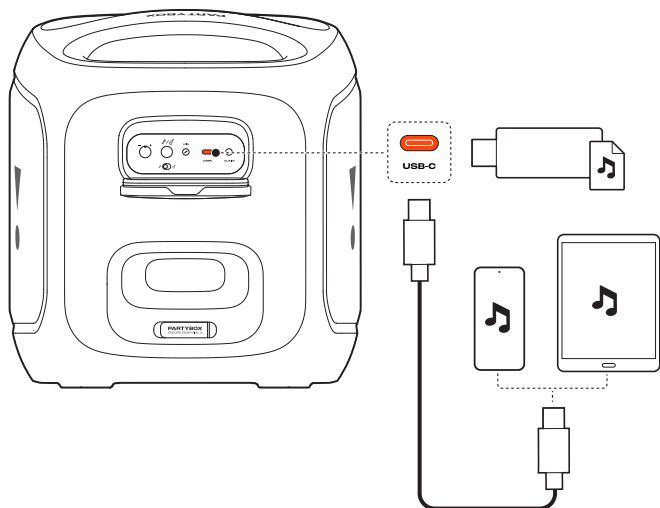
Para desconectar uma conexão Bluetooth:

- Desligue a caixa de som; ou
- Desligue a função Bluetooth do dispositivo.

Para reconectar um dispositivo Bluetooth:

- Quando for ligada novamente, a caixa de som procurará o dispositivo ao qual foi conectada da última vez.
- Se a caixa de som não se conectar, selecione a opção **JBL PartyBox ENC ESS 2** no dispositivo Bluetooth para conectar.

6.2 Conexão USB



- Conecte a caixa de som a um PC, tablet ou outros dispositivos móveis para reprodução e gravação de áudio (apenas entrada para microfone e guitarra).
 - Conecte um dispositivo de armazenamento USB com o conteúdo de áudio que deseja ouvir na porta USB-C da caixa de som (não aplicável à região EMEA).
- A caixa de som muda para a fonte USB automaticamente.
- A reprodução de áudio começará automaticamente.

Dica:

- A caixa de som começará a reproduzir os arquivos de som contidos na memória USB a partir da pasta raiz e prosseguirá para as outras pastas em ordem alfabética. O sistema suporta até oito níveis de subpastas.

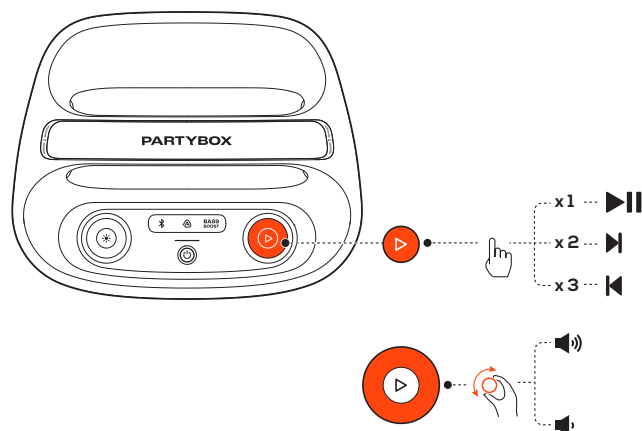
Formatos de áudio suportados

Extensão	Taxa de amostragem	Bitrate
MP3	44,1/48	32/40/48/56/64/80/96/112/128/160 (kbps)
WAV	44,1/48	128/352,8/384/705,6/768/1411/1536 (kbps)
FLAC	44,1/48	132/163/168/183/271/308/351/402/463 508/514/614/628/661/654/678/694/695 711/737/741/747/751/752/766/768/770/778/781/786/787/789/ 791/813/817/839/845/853/856/859/866/867/882/885/886/887/ 890/900/910/911/912/915/916/917/920/921/928/929/936/937/ 941/944/951/969/970/981/986/990/992/997/999/1001/1005/ 1012/1015/1017/1019/1020/1021/1033/1034/1036/1040/ 1041/1048/1053/1057/1085/1123 (kbps)

6.2.1 Para áudio em um dispositivo de armazenamento USB

1. Pressione e segure e ao mesmo tempo por mais de 2 segundos para começar a gravar (apenas entradas de microfone e instrumentos musicais).
 - Quando a gravação começar, o LED piscará uma vez em branco.
2. Repita o passo 1 para interromper a gravação.
 - Quando a gravação começar, o LED piscará duas vezes em branco.

6.3 Controle de música

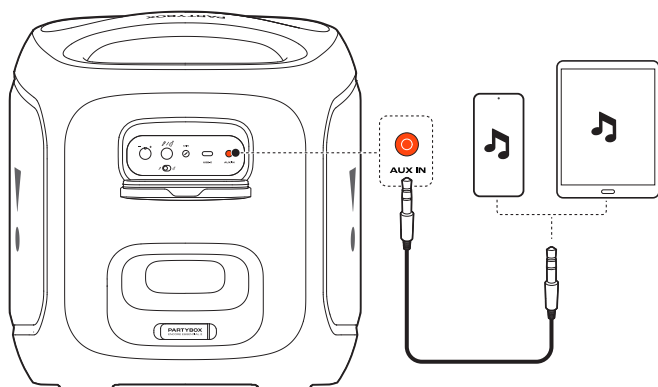


- Pressione uma vez para interromper ou retomar a reprodução da música.
- Pressione duas vezes para avançar uma faixa.
- Pressione três vezes para retornar à faixa anterior.
- Gire o botão no sentido horário/anti-horário para aumentar/diminuir o volume principal.
- Pressione para selecionar o nível dos graves: nível 1, nível 2 ou desligado.

Observação:

- O controle de faixas não está disponível no modo **AUX**.

6.4 Conexão AUX



1. Conecte uma fonte de sinal externo usando um cabo de áudio de 3,5 mm (vendido separadamente).
2. Depois de interromper a reprodução de qualquer outra fonte, inicie a reprodução de áudio no dispositivo externo.

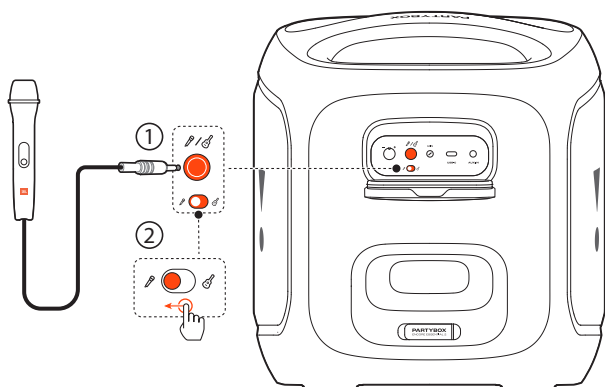
6.5 Mixagem de som com um microfone e/o instrumento musical

Se um microfone ou instrumento musical (vendidos separadamente) forem conectados à caixa de som, os sinais desses equipamentos poderão ser mixados com uma outra fonte de sinal.

Observações:

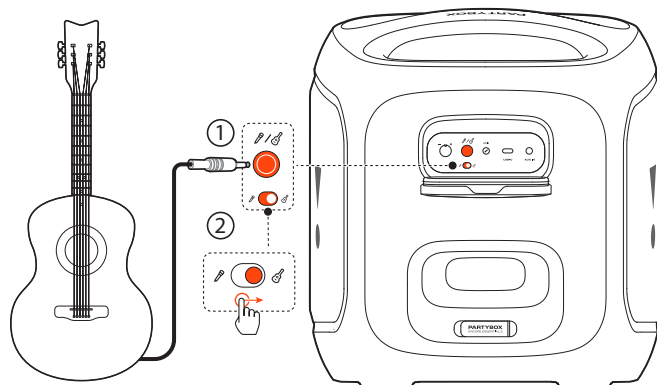
- Sempre ajuste o volume do instrumento musical ou do microfone para o nível mínimo antes de conectar ou desconectar o instrumento musical ou o microfone.
- Desconecte o microfone e o instrumento musical quando não estiver usando.

6.5.1 Conexão do microfone



1. Conecte um microfone à entrada .
2. Mova o controle deslizante para a posição .

6.5.2 Conexão do instrumento musical

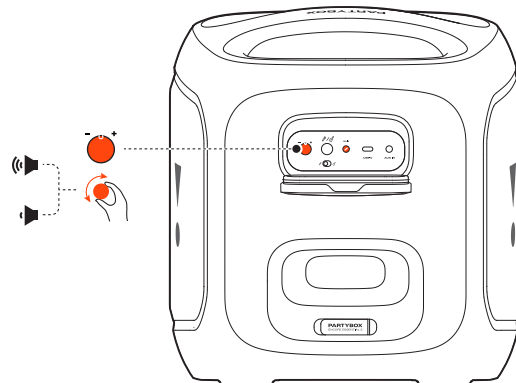


1. Conecte um instrumento musical à entrada .
2. Mova o controle deslizante para a posição .

6.5.3 Mixagem de som

Cante pelo microfone ou toque o instrumento musical

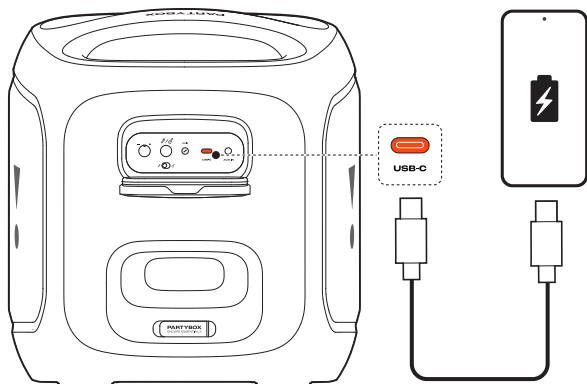
- Para ajustar o volume da fonte de áudio, gire o botão  no sentido horário ou anti-horário.
- Para ajustar o volume ou o ganho do instrumento musical ou microfone, gire o botão de volume ou o controle de **GAIN** correspondente.



6.6 Carregamento de dispositivos móveis

Atenção:

- Não carregue a caixa de som até que a porta USB-C esteja completamente seca e limpa.

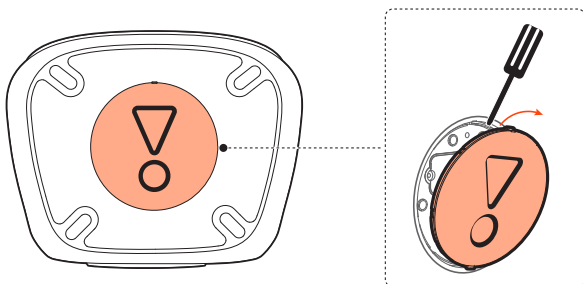


Observação:

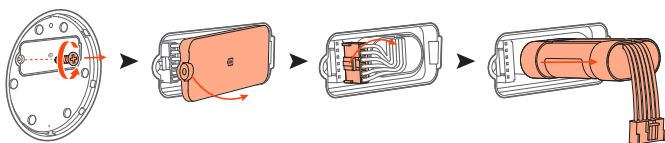
- O cabo USB-C é vendido separadamente.

6.7 Substituição da bateria

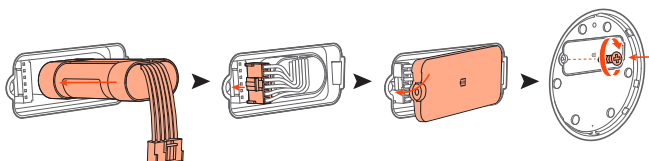
1. Use uma chave de fenda para abrir a tampa na parte inferior.



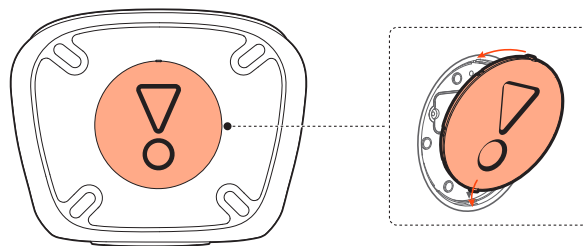
2. Abra o compartimento da bateria e remova a bateria usada.



3. Insira uma nova bateria do mesmo tipo, conforme ilustrado, e em seguida, feche o compartimento da bateria.



4. Feche a tampa.



Observação:

- As baterias de reposição podem ser adquiridas no Centro de Atendimento ao Cliente da JBL.

7. TRANSPORTANDO A PARTYBOX

Atenção:

- Antes de transportar a caixa de som, verifique se todos os fios estão desconectados.
- Para evitar lesões corporais e/ou danos a equipamentos, segure a caixa de som com firmeza ao transportá-la.

Segure a alça na parte superior com firmeza para transportar a caixa de som.

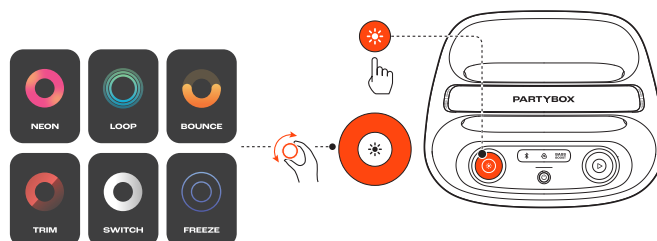
8. RECURSOS AVANÇADOS

8.1 Aplicativo JBL PartyBox



Baixe e instale o aplicativo JBL PartyBox para aproveitar melhor o produto.

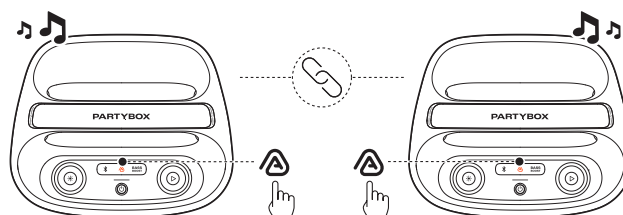
8.2 Efeito de luz



- Pressione para ativar ou desativar o efeito de luz.
- Pressione e segure por pelo menos 2 segundos para ligar ou desligar a luz estroboscópica ou estrelada.
- Gire o botão no sentido horário/anti-horário para alternar entre os diferentes padrões de luz: NEON, LOOP, BOUNCE, TRIM, SWITCH, or FREEZE.

8.3 Conexão com várias caixas de som

É possível conectar várias caixas de som PartyBox para criar um ambiente de festa com som mais potente.



Pressione em ambas as caixas de som.

Para desconectar:

Desligue ou pressione em uma das caixas de som.

Dica:

- Por padrão, a caixa de som conectada ao seu dispositivo Bluetooth atua como caixa de som principal.

8.4 Redefinição de fábrica

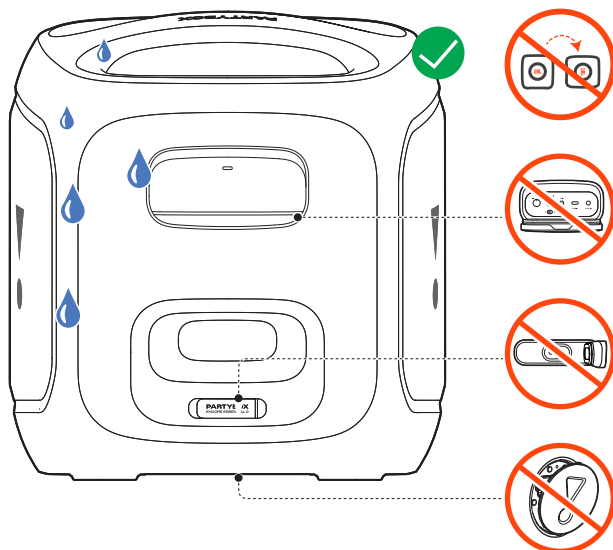
Para restaurar as configurações de fábrica, pressione  e  por pelo menos 10 segundos.

8.5 IPX4

Atenção:

- Sempre mantenha a porta seca antes de conectar a alimentação AC.
- Para preservar a resistência a respingos, mantenha as tampas protetoras bem fixadas à caixa de som.

A caixa de som é à prova de respingos (padrão IPX4).



9. ESPECIFICAÇÕES

- Transdutores: 1 x woofer de 135 mm (5,25"), 2 x tweeters de domo de 20 mm (0,75")
- Potência de saída: 100 W RMS (IEC60268)
- Entrada de energia: 100 - 240 V ~50/60 Hz
- Resposta de frequência: 40 Hz - 20 kHz (-6 dB)
- Relação sinal-ruído: >80 dB
- Tipo de bateria: Polímero de íon lítio de 34 Wh (equivalente a 7,2 V / 4722 mAh)
- Tempo de carga da bateria: < 3,5 horas (caixa de som no modo desligado)
- Tempo de reprodução de música: até 15 horas (dependendo do volume e do tipo de som)
- Formatos de arquivo em USB (exceto para a região EMEA): .MP3, .WAV, .FLAC
- Carregamento USB: 11 V / 2 A (Máx.) (caixa de som no modo desligado)
- Comprimento do cabo: 2,0 m / 6,6 pés
- Versão Bluetooth®: 5.4
- Perfil Bluetooth®: A2DP V1.4, AVRCP V1.6 (SW), TMAP1.0, PBP1.0
- Intervalo de frequência de transmissão Bluetooth®: 2,4 GHz - 2,4835 GHz
- Potência de transmissão Bluetooth®: ≤15 dBm (EIRP)
- Modulação da transmissão Bluetooth®: GFSK, π/4 DQPSK e 8DPSK
- Dimensões do produto (L x A x P): 319,5 mm x 342 mm x 260,4 mm / 12,58" x 13,46" x 10,25"
- Peso líquido: 6,2 kg / 13,67 lbs
- Dimensões da embalagem (L x A x P): 400 mm x 365 mm x 350 mm / 15,75" x 14,37" x 13,78"
- Peso bruto: 8,25 kg / 18,19 lbs

10. SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Atenção:

- Nunca tente consertar este produto sozinho. Se encontrar alguma dificuldade ao usá-lo, verifique os itens a seguir antes de chamar a assistência técnica.

Sistema

A caixa de som não liga.

- Verifique se a bateria está carregada. Se não estiver, use energia da rede elétrica.

Alguns botões/controles não funcionam

- O produto pode estar no modo demo. No modo de demonstração, alguns botões estão desativados. Com a entrada de energia conectada, segure **X** e **▶** ao mesmo tempo por mais de 10 segundos pra sair.
- O painel superior pode estar bloqueado. Nesse caso, todos os botões e controles do painel superior, exceto **⏻**, ficam desativados. Acesse o aplicativo JBL PartyBox para desbloqueá-lo.

Som

A caixa não produz nenhum som.

- Verifique se a caixa está ligada.
- Ajuste o volume.
- Verifique se uma fonte de som está ativa e não silenciada.

Bluetooth

A caixa de som não se conecta a um dispositivo.

- Verifique se a função Bluetooth do produto está funcionando.
- A caixa de som já está conectada a outro dispositivo Bluetooth. Pressione e segure **X** na caixa de som por pelo menos 10 segundos para desconectar e emparelhar com outro dispositivo.

Um dispositivo Bluetooth produz som de baixa qualidade

- A recepção Bluetooth está ruim. Aproxime o dispositivo da caixa de som ou retire obstáculos entre ela e a fonte de sinal.

11. OBSERVÂNCIA DE NORMAS TÉCNICAS

O produto está em conformidade com a legislação energética da União Europeia.

Modo com Bluetooth conectado

O produto foi projetado para transmitir música via conexão Bluetooth. A caixa de som aceita sinais Bluetooth. Para que o produto funcione corretamente, a conexão Bluetooth precisa estar ligada continuamente.

O produto entrará no modo de hibernação (espera em rede) após 20 minutos sem operação. O consumo de energia no modo de espera é inferior a 2,0 Watts, após o qual pode ser reativado via conexão Bluetooth.

Outro modo

O produto entrará no modo de espera após 20 minutos sem operação. O consumo de energia no modo de espera é inferior a 0,5 Watts.

12. MARCA COMERCIAL



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



HARMAN International Industries,
Incorporated 8500 Balboa Boulevard,
Northridge, CA 91329 USA
www.jbl.com

© 2025 HARMAN International Industries, Incorporated.
Todos os direitos reservados.

JBL é marca comercial da HARMAN International Industries, Incorporated, registrada nos Estados Unidos e/ou em outros países. As características, as especificações e o aspecto físico estão sujeitos a mudanças sem aviso prévio.